

Produkty Colorissimo – instrukcja

LLN601

1. Przeznaczenie

Torba na laptopa Voyager to praktyczne rozwiązanie do przechowywania i transportu laptopów o przekątnej ekranu do 15". Wyposażona w wyścielaną kieszeń ochronną na laptopa oraz dodatkową przestrzeń na dokumenty formatu A4. Dzięki zewnętrznej przedniej kieszeni można łatwo zorganizować drobne akcesoria, takie jak ładowarki czy myszki.

Główne cechy produktu:

- **Pojemność:** 13,5 L.
- **Kieszenie:** Główna komora na laptopa i dokumenty, przednia kieszeń na akcesoria.
- **Uchwyty:** Miękkie uchwyty dla komfortu użytkowania.
- **Pasek:** Wyściełany regulowany pasek z metalowymi obrotowymi haczykami.

2. Zasady użytkowania

1. Przechowywanie i transport:

- Używaj wyściełanej kieszeni, aby zabezpieczyć laptopa przed wstrząsami.
- Nie przechowuj ostrych przedmiotów w torbie, aby uniknąć uszkodzeń wewnętrznych.

2. Czyszczenie:

- Torbę można czyścić wilgotną ściereczką.
- Unikaj stosowania silnych detergentów i zanurzania w wodzie.

3. Konserwacja:

- Nie przeciążaj torby. Maksymalny zalecany ciężar to 8 kg.
- Przechowuj torbę w suchym miejscu, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Przechowuj torbę z dala od źródeł ognia i ekstremalnych temperatur.
- Unikaj przeciążania torby – **maksymalne obciążenie wynosi 8 kg**, aby zapobiec deformacjom uchwytów i pasków.

3. Certyfikaty

Certyfikaty:

- **REACH** – zgodność z europejskimi normami ochrony zdrowia i środowiska.
-

Colorissimo Products – User Guide

LLN601

1. Purpose

The Voyager Laptop Bag is a practical solution for storing and transporting laptops up to 15 inches. It features a padded protective pocket for the laptop and additional space for A4-sized documents. The external front pocket provides easy organization for small accessories such as chargers or mice.

Key product features:

- **Capacity:** 13.5 L.
- **Pockets:** Main compartment for laptops and documents, front pocket for accessories.
- **Handles:** Soft handles for comfortable carrying.
- **Strap:** Padded adjustable strap with metal swivel hooks.

2. Usage Guidelines

1. Storage and transport:

- Use the padded pocket to secure your laptop from shocks.
- Avoid storing sharp objects in the bag to prevent internal damage.

2. Cleaning:

- Clean the bag with a damp cloth.
- Avoid using harsh detergents and submerging in water.
- Keep the bag away from fire and extreme temperatures.
- Avoid overloading the bag – **the maximum load is 8 kg** to prevent deformation of the handles and straps.

3. Maintenance:

- Do not overload the bag. The maximum recommended weight is 8 kg.
- Store the bag in a dry place, away from direct sunlight.

3. Certifications

Certifications:

- **REACH** – compliance with European health and environmental protection standards.
-

Colorissimo Produkte – Bedienungsanleitung

LLN601

1. Zweck

Die Voyager-Laptoptasche ist eine praktische Lösung für die Aufbewahrung und den Transport von Laptops bis zu 15 Zoll. Sie verfügt über eine gepolsterte Schutzhülle für den Laptop und zusätzlichen Platz für Dokumente im A4-Format. Die äußere Fronttasche bietet eine einfache Organisation für kleine Accessoires wie Ladegeräte oder Mäuse.

Hauptmerkmale des Produkts:

- **Kapazität:** 13,5 L.
- **Fächer:** Hauptfach für Laptops und Dokumente, Fronttasche für Zubehör.
- **Griffe:** Weiche Griffe für einen angenehmen Tragekomfort.
- **Trageriemen:** Gepolsterter, verstellbarer Riemen mit Metall-Drehhaken.

2. Gebrauchsanweisung

1. Aufbewahrung und Transport:

- Verwenden Sie das gepolsterte Fach, um Ihren Laptop vor Stößen zu schützen.
- Lagern Sie keine scharfen Gegenstände in der Tasche, um innere Schäden zu vermeiden.

2. Reinigung:

- Reinigen Sie die Tasche mit einem feuchten Tuch.
- Vermeiden Sie den Einsatz starker Reinigungsmittel und das Eintauchen in Wasser.
- Halten Sie die Tasche von Feuer und extremen Temperaturen fern.
- Vermeiden Sie Überlastung der Tasche – **die maximale Belastung beträgt 8 kg**, um Verformungen der Griffe und Riemen zu verhindern..

3. Wartung:

- Überladen Sie die Tasche nicht. Das maximal empfohlene Gewicht beträgt 8 kg.
- Lagern Sie die Tasche an einem trockenen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung.

3. Zertifikate

Zertifikate:

- **REACH** – Einhaltung der europäischen Normen für Gesundheits- und Umweltschutz.
-

Produits Colorissimo – Guide d'utilisation

LLN601

1. Destination

Le sac pour ordinateur portable Voyager est une solution pratique pour le rangement et le transport d'ordinateurs portables jusqu'à 15 pouces. Il est équipé d'une poche rembourrée pour protéger l'ordinateur ainsi que d'un espace supplémentaire pour des documents au format A4. La poche avant externe permet d'organiser facilement les petits accessoires comme les chargeurs ou les souris.

Caractéristiques principales :

- **Capacité** : 13,5 L.
- **Poches** : Compartiment principal pour ordinateurs et documents, poche avant pour accessoires.
- **Poignées** : Poignées douces pour un transport confortable.
- **Bandoulière** : Bandoulière rembourrée réglable avec crochets pivotants en métal.

2. Consignes d'utilisation

1. Rangement et transport :

- Utilisez la poche rembourrée pour sécuriser votre ordinateur contre les chocs.
- Ne rangez pas d'objets tranchants dans le sac pour éviter d'endommager l'intérieur.

2. Nettoyage :

- Nettoyez le sac avec un chiffon humide.
- Évitez d'utiliser des détergents agressifs et de l'immerger dans l'eau.
- Gardez le sac à l'écart des sources de chaleur et des températures extrêmes.
- Évitez de surcharger le sac – **la charge maximale est de 8 kg** pour éviter la déformation des poignées et des sangles.

3. Entretien :

- Ne surchargez pas le sac. Le poids maximal recommandé est de 8 kg.
- Conservez le sac dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

3. Certifications

Certifications :

- **REACH** – conformité aux normes européennes de protection de la santé et de l'environnement.
-

Prodotti Colorissimo – Guida all'uso

LLN601

1. Scopo

La borsa per laptop Voyager è una soluzione pratica per riporre e trasportare computer portatili fino a 15 pollici. Dispone di una tasca protettiva imbottita per il laptop e di uno spazio aggiuntivo per documenti in formato A4. La tasca anteriore esterna offre un'organizzazione facile per piccoli accessori come caricabatterie o mouse.

Caratteristiche principali del prodotto:

- **Capacità:** 13,5 L.
- **Tasche:** Comparto principale per laptop e documenti, tasca frontale per accessori.
- **Maniglie:** Maniglie morbide per un comodo trasporto.
- **Tracolla:** Tracolla imbottita regolabile con ganci girevoli in metallo.

2. Linee guida per l'uso

1. Conservazione e trasporto:

- Utilizzate la tasca imbottita per proteggere il laptop dagli urti.
- Evitate di riporre oggetti taglienti nella borsa per prevenire danni interni.

2. Pulizia:

- Pulite la borsa con un panno umido.
- Evitate l'uso di detergenti aggressivi e di immergere il prodotto in acqua.
- Tenete la borsa lontano da fonti di calore e temperature estreme.
- Evitare di sovraccaricare la borsa – **il peso massimo è di 8 kg** per prevenire deformazioni delle maniglie e delle tracolle.

3. Manutenzione:

- Non sovraccaricate la borsa. Il peso massimo raccomandato è di 8 kg.
- Conservate la borsa in un luogo asciutto, lontano dalla luce solare diretta.

3. Certificazioni

Certificazioni:

- **REACH** – conformità agli standard europei per la protezione della salute e dell'ambiente.
-

Productos Colorissimo – Guía de uso

LLN601

1. Propósito

La bolsa para portátil Voyager es una solución práctica para almacenar y transportar portátiles de hasta 15 pulgadas. Está equipada con un bolsillo protector acolchado para el portátil y un espacio adicional para documentos de tamaño A4. El bolsillo frontal externo proporciona una fácil organización para pequeños accesorios como cargadores o ratones.

Características principales del producto:

- **Capacidad:** 13,5 L.
- **Bolsillos:** Compartimento principal para portátiles y documentos, bolsillo frontal para accesorios.
- **Asas:** Asas suaves para un transporte cómodo.
- **Correa:** Correa ajustable acolchada con ganchos giratorios de metal.

2. Pautas de uso

1. Almacenamiento y transporte:

- Use el bolsillo acolchado para proteger su portátil de golpes.
- Evite almacenar objetos afilados en la bolsa para prevenir daños internos.

2. Limpieza:

- Limpie la bolsa con un paño húmedo.
- Evite usar detergentes agresivos y sumergir el producto en agua.
- Mantenga la bolsa alejada de fuentes de calor y temperaturas extremas.
- Evite sobrecargar la bolsa – **el peso máximo es de 8 kg** para evitar deformaciones en las asas y las correas.

3. Mantenimiento:

- No sobrecargue la bolsa. El peso máximo recomendado es de 8 kg.
- Guarde la bolsa en un lugar seco, lejos de la luz solar directa.

3. Certificaciones

Certificaciones:

- **REACH** – cumplimiento con las normas europeas de protección de la salud y el medio ambiente.